

BIALCZANIN

Miesięcznik samorządowy



Nr 9 (80)

Wrzesień 2001 r.

Ukazuje się
w ostatni
wtorek
miesiąca

Biała Podlaska miastem bogatym aktywnością swoich mieszkańców

Miasto firmom

Prezydent miasta Biała Podlaska proponuje udział w programie promocyjnym „Miasto-Firmom”. Celem programu będzie umożliwienie zainteresowanym firmom mającym swoją siedzibę lub oddział w Białej Podlaskiej bezpłatnej promocji ofert inwestycyjnych w różnych formach (np. internet, targi).

Program obejmuje prezentację ofert w następującym zakresie:

- * nieruchomości gruntowe do sprzedaży lub dzierżawy
- * obiekty i lokale do sprzedaży lub wynajęcia
- * poszukiwanie partnerów handlowych i kooperantów (preferowane oferty sprzedaży produktów lub usług).

Zainteresowane firmy prosimy o kontakt: Urząd Miasta w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 81, pokój nr 1A, Izabela Dragan, Maciej Buczyński; tel. 342-09-99 lub 342-09-98, fax 342-67-76, e-mail um@bialapodlaska.pl

Pierwsze 20 firm, które nawiążą kontakt otrzymają możliwość prezentacji ofert już podczas tegorocznych Targów Inwestycyjnych INVESTICITY 2001 w Poznaniu (20-23 listopada).

*** Po wakacyjnej przerwie uczniowie powrócili do szkół. Jak zapowiada się bieżący rok realizacji reformy systemu edukacji?**

- W naszym mieście, zarówno administracja oświatowa działająca w imieniu organu prowadzącego szkoły, oraz dyrektorzy i nauczyciele pracują normalnie tzn. realizują wszystkie te zadania, które szkoły polskiej są przypisane prawem oświatowym.

*** Reforma ma z różnych powodów wielu antagonistów. Spróbujemy jednak nie narzekać. Jakie pozytywne dostrzega pani w reformie?**

- Myślę, że oświata ma tylko przyjać, natomiast różny stosunek do reformy to rzecz normalna. W nowoczesnej terminologii edukacyjnej ważnym i popularnym terminem jest ewaluacja, czyli permanentna ocena wprowadzanych nowych działań edukacyjnych. Negatywna ocena powinna wymusić szybką reakcję i zmianę. Niewątpliwie pozytywnym efektem przemian w oświacie jest ożywienie intelektualne środowiska nauczycielskiego. Przeciwnie krytyczny stosunek do zmian pobudza myślowo i zmusza do refleksji. W oświacie stagnacja i przyzwyczajenie to wróg numer 1. W wyniku tego ożywienia środowiska nastąpiło duże zainteresowanie doskonaleniem i doksztalaniem i to prawie wyłącznie w oparciu o własne skromne nauczycielskie dochody. Np. w naszym mieście prawie 98 proc. nauczycieli to pedagodzy z pełnymi kwalifikacjami. To jest bardzo pozytywna zmiana.

Myślę, że mimo wielu krytycznych uwag, głównie w związku z sytuacją gimnazjów w środowisku wiejskim, ich powstanie jest zjawiskiem pozytywnym. Często rozmawiam z młodzieżą na ten temat. Ta grupa uczniów czuje się dobrze wśród rówieśników, a maluchy np. z kl. I-III w szkole podstawowej nie są traktowane jak „mrówki” przez starszych kolegów. Ten podział obydwu grupom wiekowym uczniów wyszedł chyba na dobre.

*** Przybywa coraz więcej nauczycieli mianowanych i dyplomowanych. Dlaczego wcześniej nauczyciele nie byli zainteresowani zdobywaniem stopni specjalizacji zawodowej?**

- To są dwie różne sprawy. Do niedawna posiadanie stopnia specjalizacji, której nota bene posiadanie przez naszych nauczycieli nie jest rzadkością, nie było absolutnie związane z uzyskaniem tzw. mianowania. Nowa pragmatyka awansu zawodowego nauczycieli traktuje posiadanie stopnia specjalizacji jako alternatywny waru-

nek uzyskania stopnia nauczyciela dyplomowanego w ścieżce skróconego stażu. Natomiast po dokończeniu przez nauczycieli rozpoczętych procedur uzyskiwania stopnia specjalizacji, ten sposób podnoszenia kwalifikacji zawodowych zostaje w ogóle zlikwidowany. Obecnie istnieje zatem

fil nie jest przygotowaniem do zawodu, lecz jedynie zorientowaniem licealisty do dalszego kierunku kształcenia. Liceum profilowane nie będzie dawało przygotowania zawodowego.

*** Nie można wykluczyć możliwości, że z chwilą ukończenia liceum absolwenci wybiorą całkiem inne kie-**

SZKOŁA REAGUJE NA ZMIANY

Rozmowa

Istvana Grabowskiego
z naczelnikiem
Wydziału Edukacji
Urzędu Miejskiego
**JOANNA
MARCHEL**

następująca procedura awansu zawodowego nauczycieli: nauczyciel stażysta, kontraktowy, mianowany i dyplomowany. Uzyskanie tych stopni nakłada na nauczycieli obowiązek odbycia stażu i uzyskania pozytywnego wyniku na danym etapie awansu przed komisją kwalifikacyjną bądź egzaminacyjną.

*** Młodzież obawia się nowej matury. Jak pani sądzi, czy obawy te mogą być uzasadnione?**

- A kiedy młodzież nie obawiała się matury? A w rzeczywistości jest to najbardziej „zdawalny” egzamin. Zmiany w regulaminie matur w naszym systemie następują co parę lat. Oczywiście, te proponowane obecnie są najbardziej radykalne, bo sytuują maturę jako egzamin zewnętrzny, a więc weryfikowany przez nauczycieli – egzaminatorów w większości spoza macierzystej szkoły. Myślę, że bez względu na decyzje formalno-prawne, podjęte centralnie, nasi pedagodzy, jak co roku dołożą wszelkich starań, by młodzież maturalną należycie przygotować do tak ważnego dla nich egzaminu dojrzałości.

*** W następnym roku szkolnym mają wystartować licea profilowane. Czy istotnie pomogą one młodym ludziom w wyborze interesującego zawodu?**

- Licea profilowane mają dać wszystkim młodym ludziom, wybierającym naukę w liceum, dobre przygotowanie ogólnokształcące, a tzw. pro-



runki studiów.

- Oczywiście, że młodzież będzie mogła wybierać różne kierunki studiów, zgodnie ze swoimi zainteresowaniami.

*** Co należałoby uczynić, by oświata reagowała elastycznie na zapotrzebowanie miejscowego rynku pracy?**

- Odpowiem retorycznie. Czy istnieje u nas w ogóle rynek pracy? Z przerażeniem stwierdzam, że właściwie żadna grupa absolwentów szkół nie jest gospodarce potrzebna. To rynek musi określić kto jest potrzebny. Szkoły szybko na potrzeby rynku zareagują.

*** Młodzi absolwenci borykają się ze znalezieniem jakichkolwiek miejsc pracy. Czy najbliższe lata mogą przynieść zasadnicze zmiany w tym względzie?**

- Odpowiedziałam już częściowo

na to pytanie, ale generalnie myślę, że środowisko oświatowe nie jest adresem tego pytania – my mamy obowiązek kształcić. Środowisko oświaty stara się kształcić na miarę potrzeb technicznych i cywilizacyjnych, zarówno programowo, jak i metodycznie. Współczesna szkoła dość szybko reaguje dziś na zmianę. Musi jednak otrzymać sygnał w jakim kierunku zmiany następują. Niestety, ze strony gospodarki od lat jest cisza.

*** Dziś większość placówek oświatowych może pochwalić się pracownikami informatycznymi i dostępem do Internetu. Czy poziom nauczania dorównuje nowoczesnej technice?**

- Tak, rzeczywiście baza do kształcenia informatycznego jest w naszych szkołach dobra, a niektóre szkoły, z racji kierunków kształcenia, mają pracownie najnowocześniejszej generacji. Szkoły są także włączone do sieci

internetowej. Problem nie jest w poziomie nauczania przedmiotu informatyka. Dzisiaj bowiem uczeń pierwszej klasy szkoły podstawowej w wystarczającym stopniu umie posługiwać się komputerem jako urządzeniem technicznym. O wiele ważniejszą sprawą jest włączenie technik informatycznych do kształcenia przedmiotowego. Zatem np. nauczyciel historii, języka polskiego czy geografii, oprócz swojego warsztatu przedmiotowego, musi posiadać wiedzę z zakresu technologii informacyjnej. I tu są schody... Z tej drugiej dziedziny

uczeń wie często więcej niż nauczyciel.

Rozpoczęliśmy wprawdzie proces edukacji nauczycieli w tym zakresie na poziomie szkoleń centralnych. Dla przykładu – obowiązkiem szkoły wraz z otrzymaniem z MEN pracowni komputerowej (w tym roku otrzymały takie pracownie: IV LO im. St. Staszica, I LO im. J.I. Kraszewskiego i II LO im. E. Plater) jest przeszkolenie kilkunastu nauczycieli pod kątem wykorzystania pracowni do nauczania różnych przedmiotów, a nie tylko informatyki. Ten rozpoczęty proces dobrze rokuje, ale musi trochę potrwać. Kłopot jak zwykle ze środkami finansowymi na szkolenia, no i bariery psychologiczne w części środowiska nauczycielskiego także występują. Wszak technologia komputerowa to domena młodego pokolenia, oni się z nią rodzą – my się przyuczamy.

*** Oświata pochłania ogromne środki z budżetu miasta, a mimo to brakuje pieniędzy na bieżące remonty. Podczas wakacji część remontów przeprowadzono ze środków własnych szkół, komitetów rodzicielskich, a nawet sponsorów. Czy sponsoring musi na stałe zawitać do naszych szkół?**

- Tak, oświata na całym cywilizowanym świecie jest zadaniem kosztownym. Ale przecież ciągle słyszymy odmienne na różne formułki hasła, że to inwestycja opłacalna. Nie zgodzę się z tym, że brakuje pieniędzy na remonty w ogóle. Brakuje na wszystkie zgłaszane potrzeby, których jest multum. Szkoła jest przecież, bardziej niż inne budynki użyteczności publicznej, narażona na zniszczenie. Codziennie gości w swych murach tysiące „żywego srebra”. A to „srebro” nie zawsze jest aniołkiem. Remonty w szkołach wykonywane są permanentnie, a my corocznie decydujemy, zapewniając w budżecie środki na remonty, najważniejsze w kolejności potrzeb. W tym roku była to SP nr 2 i Gimnazjum nr 4. Trzy zakresy robót są ciągle na pierwszym planie – remonty dachów, sanitariatów i podłóg. To kosztowne prace. Trzeba pamiętać, że władze i radni naszego grodu w ustawowym terminie roku ubiegłego wypłaciły nauczycielom wyrównania i pobory z tzw. „Nowej Karty Nauczyciela”. Na ten cel zaciągnięto 5 mln zł kredytu. Ministerstwo Edukacji Narodowej zwróciło miastu tylko małą część tej kwoty, większość środków spłaca „miasto”. Nie wszystkie oczekiwania i potrzeby można zatem szybko zaspokoić.

Co do sponsoringu – sponsoring a menadżeryzm to dwie różne sprawy. W części środowiska sponsoring jest postrzegany jak lobbing. Przestrzegamy przed nim dyrektorów i pedagogów. Natomiast bez życzliwości wielu producentów i przedsiębiorców w szkole nie odbyłyby się masowe imprezy takie jak choinki, Dzień Dziecka itp. Za tę bezinteresowną pomoc wszystkim sponsorom serdecznie dziękujemy. Natomiast ekonomiczne myślenie i działanie kierownictwa szkół i placówek oświatowych jest wręcz wpisane w zakres ich obowiązków służbowych. Nie oglądają się zatem wyłącznie na samorządowo-subsydencyjny garnuszek. Przez wielu dyrektorów podejmowane są zatem działania np. remontowe, czy nawet inwestycyjne na szeroką skalę, taka jak nowe elewacje, kompleksowa wymiana okien. To są z reguły duże szkoły z możliwością pozyskiwania środków na tzw. konta specjalne. Duży może więc być, ale ten mały (choćby przed szkoła) nie może zostać bez pomocy. Dlatego wszystkim szkołom i placówkom władze miasta zabezpieczają środki finansowe, może nie w pełni optymalne do potrzeb ale adekwatne do możliwości finansowych naszego miasta.

Myślę, że idąc ulicami naszego miasta coraz więcej jest budynków oświatowych zwracających uwagę estetyką i uporządkowaniem.

*** Dziękuję Pani za wypowiedź.**

fol. Tadeusz Żaczek

Doniosła wizyta prezydenta RP

O konieczności przebudowy centralnego miejsca Białej Podlaskiej mówiło się od lat. Rzecz w tym, że szumne plany kończyły się przekładaniem ich na lepsze czasy. Powodem był oczywiście brak odpowiednich środków, a Plac Wolności przegrywał nieustannie z innymi, ważnymi dla rozwoju miasta inwestycjami. Nikomu jakoś nie przeszkadzało, że po każdym większym deszczu alejki na placu zamieniały się w błotniste kałuże.

Pierwszą jaskółką zmian na lepsze był plan wszechstronnej modernizacji śródmieścia Białej Podlaskiej, opracowany przed kilku laty przez pracownię architektoniczną prof. Bartmana. Na początek (za czasów prezydenta Mirosława Radeckiego) zmieniono wygląd i charakter odcinka ulicy Brzeskiej (od Placu Wolności do skrzyżowania z ul. Proszą). Potem skutecznie porządkowano pierzeje otaczające plac. Decyzją obecnego Zarządu Miasta, który zasłynął gruntowną modernizacją ważnych dla organizmu miasta ulic, rozpoczęła się jesienią ub. roku przebudowa centrum. Tak naprawdę roboty ruszyły z wiosną, a latem nabrały przyspieszenia.

W początkach września br. nanszono ostatnie poprawki, a 11 bm. można było dokonać uroczystego otwarcia. W tym ważnym dla mieszkańców i władz samorządowych dniu do Białej zawitał prezydent RP Aleksander Kwaśniewski. Na lotnisku witała go delegacja władz miejskich. Z lotniska prezydent udał się do Instytutu Wychowania Fizycznego i Sportu, gdzie witały go serdecznie rzesze studentów oraz władze uczelni. W Instytucie nastąpiło spotkanie z członkami Zarządu Miasta oraz krótka konferencja prasowa. Rozmowy z samorządem dotyczyły przyszłości miasta, które mocno straciło po likwidacji województwa. Zdaniem prezydenta bliskość granicy może mieć w przyszłości decydujące znaczenie na zmianie ożywienia gospodarczego. Nie zabrakło też rozmów o planowanej przez spółkę EpiT wielkiej inwestycji na białskim lotnisku. Odmieniłoby ono zasadniczo kondycję miasta i jego mieszkańców. Prezydent A. Kwaśniewski zdecydował, że w połowie października przyjmie w Warszawie delegację Białej Podlaskiej. Chce wysłuchać opinii władz samorządowych, zorientować się w charakterze planowanych przedsięwzięć Vahapa Toya, wysłuchać argumentów przemawiających za uruchomieniem budowy na lotnisku.

Prezydent podczas uroczystego przecięcia symbolicznej wstęgi na Placu Wolności, stwierdził że każde przedsięwzięcie przyczyniające się do ożywienia gospodarczego południo-



wego Podlasia może liczyć na jego zrozumienie i pełne poparcie. Białskie lotnisko jest wręcz wymarzoną miejscem, od którego mogą zacząć się zasadnicze zmiany oblicza Białej Podlaskiej. Miejmy więc nadzieję, że tak się stanie.

Wizycie głowy państwa w Białej Podlaskiej towarzyszyło ogromne zainteresowanie mieszkańców, którzy przybyli licznie na Plac Wolności, aby uścisnąć dłoń prezydenta i poprosić o autografy. Charakter uroczystości oddają dobrze prezentowane obok zdję-

cia Tadeusza Żaczka. Prezydent był w Białej Podlaskiej zaledwie kilka godzin, ale zostanie zapewne zapamiętany na długo, iż uczestniczył w otwarciu placu, który tak długo czekał na modernizację. W niedalekiej przyszłości może on być jeszcze piękniejszy,

zwłaszcza kiedy odnowione zostaną kamieniczki wokół placu i czekający na generalny remont budynek dawnego Magistratu. Za kilka lat ma on być reprezentacyjną siedzibą władz miejskich.

TOM

Zdjęcia: Tadeusz Żaczek

Urząd bez tajemnic

Wydział komunikacji

Załatwianie spraw w Urzędzie Miasta może nastęrczać niektórym interesantom pewnych trudności. Ułatwiamy zatem, podając informację gdzie i kiedy można zastać kompetentnych urzędników. Do rejestracji pojazdów w budynku UM przy ul. Piłsudskiego 3, pok. 9 dzwonić można na numer 343-66-92 w. 131. Prawo jazdy, świadectwo kwalifikacji kierowców i legitymację inwalidy uzyskać można w pok. 113 UM przy ul. Piłsudskiego 3, tel. 343-66-92 w.154. Wszelkie opłaty można uiszczać w kasie Urzędu Miasta, wejście od ul. Pocztowej 4. Kasa czynna jest od poniedziałku do piątku, w godz. 8-14.

Aby zarejestrować pojazd, należy przedłożyć: rachunek zakupu, świadectwo homologacji oraz kartę pojazdu (w przypadku nowych samochodów, rejestrowanych po raz pierwszy).

W przypadku samochodu zakupionego na rachunek-umowę należy mieć ze sobą: dowód wpłaty podatku od czyn-

ności cywilnoprawnych, dowód rejestracyjny pojazdu, tablice rejestracyjne (jeśli zakupiony pojazd ma tablice spoza Białej Podlaskiej). W takim wypadku wydawane są właścicielowi pojazdu tablice czasowe, ważne przez jeden miesiąc. Koszt czasowej rejestracji samochodu wynosi 57,50 zł plus 50 zł od wniosku i 50 gr od załącznika. Rejestracja stała pojazdu wynosi 140,50 zł, a sprowadzonego z zagranicy 195,50 zł. Do tego pobierana jest opłata skarbową 5,50 zł.

Wyrejestrowywanie pojazdów na stałe wymaga dostarczenia dowodu rejestracyjnego oraz zaświadczenia ze złomowiska (w Białej funkcjonuje jedno w „Transbudzie” przy ul. Siderskiej 105). W przypadku kradzieży pojazdu jego właściciel składa stosowne oświadczenie, dowód rejestracyjny i kartę pojazdu, jeżeli była wcześniej wydana.

Wydanie wórnika dowodu rejestracyjnego poprzedza złożenie podania i wniesienie opłaty 44 zł plus 5,50 zł.

Tablice rejestracyjne tymczasowe wydawane są na doprowadzenie pojazdu, wykonanie badań technicznych oraz potwierdzenie danych pojazdu w urzędzie, gdzie był on wcześniej rejestrowany. Przy pojazdach sprowadzanych zza granicy wymagany jest dowód rejestracyjny odprawy celnej. Interesanci wydziału komunikacji obsługiwani są na bieżąco. Z dokumentami do rejestracji należy zgłaszać się osobiście lub poprzez osobę upoważnioną notarialnie. Dziennie obsługuje się około 30 osób, najwięcej w poniedziałki i w piątki. Dokumenty:

Przy wydawaniu prawa jazdy niezbędne są następujące dokumenty: zaświadczenie ukończenia kursu na prawo jazdy, świadectwo lekarskie, wydane przez lekarza uprawnionego do badań kierowców, jedno zdjęcie formatu 3,5x 4,5 cm, zamówienie na nowy druk, pokwitowanie opłaty (55 zł) za wydanie prawa jazdy. Opłaty przyjmuje kasa UM, wejście od ulicy Pocztowej. W celu wyrobienia prawa jazdy należy zgłaszać się z dowodem osobistym. Dokument (w nowym formacie) otrzymać można po 30 dniach od złożenia wniosku.

W wypadku zagubienia, kradzieży

czy zniszczenia prawa jazdy, należy złożyć wniosek na nowy dokument, zdjęcie formatu 3,5x 4,5 cm, pokwitowanie opłaty dokonanej w kasie Urzędu oraz zamówienie na nowy druk. Wórnik dokumentu można uzyskać w ciągu 30 dni. W tym celu należy zgłosić się do pokoju nr. 113 UM przy ul. Piłsudskiego 3 (poniedziałki, środy i piątki w godz. 7.30-15.30, we wtorki od godz. 8 do 16). Codziennie bywa ok. 35 osób zainteresowanych uzyskaniem prawa jazdy. Pracownicy obserwują ożywiony ruch interesantów przed sezonem urlopowym. W tygodniu najwięcej osób bywa we wtorki i środy.

Wymiana starych dokumentów prawa jazdy na nowe.

Rozporządzenie ministra transportu i gospodarki morskiej ustaliło warunki i terminy wymiany prawa jazdy. Obecnie obserwuje się znaczne zainteresowanie wymianą tych dokumentów na nowe. Aby uniknąć zbędnych kolejek w urzędzie, warto wiedzieć o ustalonych przez resort komunikacji terminach wymiany.

Pozwolenia na prowadzenie pojazdów mechanicznych i prawo jazdy, wydane przed 1 października 1968 roku podlegały wymianie od 1 sierpnia 2000

r. do 30 czerwca br. Obecnie straciły one ważność.

Prawo jazdy wydane między 1 października 1968 r. a 31 grudnia 1983 r. wymienia się od 1 sierpnia 2000 r. do 31 grudnia 2002 r.

Prawo jazdy wydane między 1 stycznia 1984 r. a 30 kwietnia 1993 roku wymienia się od 1 sierpnia 2000 r. do 31 grudnia 2004 r.

Prawo jazdy wydane między 1 maja 1993 r. a 30 czerwca 1999 r. podlega wymianie od 1 sierpnia 2000 r. do 30 czerwca 2006 r. Stare dokumenty stracą ważność po upływie ustalonego terminu ich wymiany.

Wymagane dokumenty do wymiany prawa jazdy.

Kierowca musi złożyć wniosek o wymianę nowego dokumentu, zdjęcie formatu 3,5 x 4,5 cm, pokwitowanie dokonanej w kasie opłaty na 55 zł, zamówienie na nowy druk prawa jazdy oraz aktualne świadectwo lekarskie (w przypadku nieaktualnego świadectwa znajdującego się w dokumentach kierowcy). Sądzimy, że ta garść informacji pozwoli szybciej załatwić konkretną sprawę związaną z transportem.

TOM

Jedną z młodszych białskich placówek oświatowych, Szkoła Podstawowa nr 6 przed trzema laty obchodziła jubileusz 30-lecia. Historia „szóstki” jest barwna i obfitująca w ciekawe wydarzenia. Uroczystego otwarcia szkoły niezbędnej na powstającym właśnie Osiedlu Młodych dokonano 1 września 1969 roku. W niewielkiej placówce uczyło się niewiele ponad czterystu uczniów. Jej pierwszym dyrektorem został **Piotr Bajrulewicz**. Z biegiem lat szkoła ulegała stopniowemu rozwojowi i ciąglem unowocześnianiu. Kolejni dyrektorzy szkoły, czyli **Krystyna Bajrulewicz, Bolesław Chlipalski, Zofia Dudyk i Jan Kacik** nie szczędzili sił, by sprostać wymaganiom środowiska dzieci i rodziców. W 1985 roku szkoła kształciła już ponad 1400 uczniów. Dokonano częściowej rozbudowy szkoły i zwiększono liczbę izb lekcyjnych.

W 1991 roku funkcje dyrektora szkoły objął **Maciej Kosik**. Obiekt zyskał nowy wystrój. Starannie zagospodarowano teren wokół szkoły. Powstało nowoczesne boisko sportowe. Kiedy w 1994 roku, Maciej Kosik został prezydentem miasta, kierownictwo placówki przejął **Grzegorz Gajewski**. Kontynuował on dalszy rozwój szkoły. Dzięki jego staraniom powstała nowoczesna kuchnia i stołówka. Przeprowadzono także znaczące prace remontowe.

ZNACZĄCE ZMIANY

W roku 1995 szkołę objęły znaczące zmiany organizacyjne. Utworzono Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2, obejmujący Szkołę Podstawową nr 6, Publiczne Gimnazjum nr 5 i III Liceum Ogólnokształcące. W 1999 roku dyrektorem szkoły został ponownie Maciej Kosik. Jego działania wspomagają wicedyrektorzy: **Jadwiga Leszczyńska, Maria Izbicka, Anna Ignaciuk, Katarzyna Szucka i Grzegorz Szcyc**. W 2000 roku ZSO nr 2 otrzymał imię wieszca Adama Mickiewicza. Wybór podyktowany był nadzieją, że posesja wielkiego patrona uczyni dzieci i młodzież bardziej wrażliwymi na literaturę.

Dzisiejsza Szkoła Podstawowa nr 6 zupełnie nie przypomina tamtej sprzed 32 lat. 713 uczniów uczęszcza do 11 oddziałów zintegrowanego i do 17 oddziałów klas szkoły podstawowej IV-VI.

Najmłodszy uczniowie mogą liczyć na wykwalifikowaną kadrę nauczycieli. Oferta zajęć dla uczniów klas I-III jest wyjątkowo atrakcyjna. Dzieci uczestniczą w zajęciach z informatyki, języka angielskiego i pływania.

Zajęcia prowadzone są w ciekawie

wiązuje się także do wychowania. Działania wychowawcze nauczycieli wspomagają programy, profilaktyki uzależnień „Spójrz inaczej” i „Miłość i życie”.

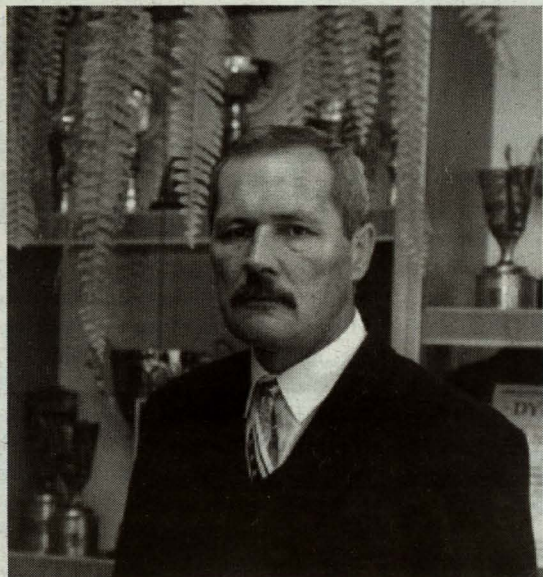
ROZWIJANIE PASJI I UMIEJĘTNOŚCI

W klasach IV-VI szkoły podstawowej kształcą się 405 uczniów w 17 oddziałach. Od tego roku szkolnego utworzono 6 klas o profilu sportowym, z rozszerzonym programem wychowania fizycznego w zakresie pływania lub piłki siatkowej. W swej pracy nauczyciele starają się jak najlepiej uwzględnić potrzeby uczniów. Organizowane

Prezentujemy białskie szkoły

"Szóstka" stawia na sport

są zajęcia wyrównawcze dla słabszych, a uczniowie zdolni mają szansę rozwijać pasje i zdolności w licznych kołach zainteresowań. W szkole działają koła: historyczne, ekologiczno-krajoznawcze, Liga Ochrony Przyrody, in-



dują się trawniki, ogródki szkolne, rabatki kwiatowe, drzewka i krzewy. Niedawno zakończono budowę chodnika przed wejściem głównym. Wkrótce planuje się utworzenie placu zabaw dla dzieci i pełnowymiarowego boiska do piłki nożnej. Wewnątrz budynku także zwraca się uwagę na wystrój – dużo zieleni, ukwiecone korytarze, ciekawie wyeksponowane prace uczniów.

formatyczne i chór szkolny. W ramach zajęć pozalekcyjnych, uczniowie przygotowują się do udziału w konkursach organizowanych przez szkołę, w konkursach pozaszkolnych oraz o zasięgu ogólnopolskim: „Omnibus”, „Alfik”, „Kangur”, „W tęczowym kręgu”, „MAT”.

Reprezentacja szkoły od wielu lat uczestniczy w eliminacjach Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy o Bezpieczeństwie Ruchu Drogowego. W ubiegłym roku dotarła do etapu wojewódzkiego. Spory sukces odniósł chór szkolny, zdobywając I miejsce w III Białskim

podnoszą umiejętności na kursach, warsztatach i studiach podyplomowych. Wielu podjęło także starania o awans zawodowy.

W szkole kładzie się duży nacisk na nauczanie umiejętności niezbędnych we współczesnym świecie. Uczniowie rozwijają umiejętności informatyczne i uczą się dwóch języków obcych – języka angielskiego i rosyjskiego. Ogromną rolę w edukacji uczniów szkoły podstawowej odgrywa baza szkolna. Dzięki staraniom dyrektora Macieja Kosika, szkoła i jej otoczenie budzi podziw estetyką i funkcjonalnością. Wokół budynków znaj-

sce w Ogólnopolskiej Spartakiadzie Młodzieży „Łódź” (2000). Były finalistkami Mistrzostw Polski w Zabrzu, zdobywając najwyższe lokaty. Sięgnęły po najwyższe laury w międzynarodowych i ogólnopolskich turniejach w Toruniu, Zawierciu, Kaliszu, Krakowie, Lublinie, Wieliczce, Sęszewie, Świeciu, Białej Podlaskiej.

Wyróżniające się siatkarki SP nr 6 z ostatnich kilku lat to: **Paulina Gajewska, Izabela Litwiniuk, Jolanta Panaś, Izabela Kowalczyk, Ewelina Świć, Iwona Czeberkus, Ida Kowalewska, Aneta Łubik, Joanna Ochijewicz, Agata Juchimiuk, Joanna Zdunek, Monika Szarubko, Anna Łuciuk, Magda Rzymowska, Paulina Pomorska, Anna Sadowsnik, Justyna Żeleźnicka, Anna Rościńska, Agnieszka Czarnecka, Diana Lewczuk, Gabrysia Rogowska, Małgorzata Jarzyna.**

PIĘKA SIATKOWA CHŁOPCÓW

Od 10 lat z siatkówką chłopców w „szóstce” związani są nauczyciele w-f **Joanna i Maciej Sobierajowie**. Ich zaangażowanie i systematyczna praca z uczniami uzdolnionymi naukowo zaowocowała znaczącymi osiągnięciami. Wychowankowie odnoszą zwycięstwa na terenie województwa i kraju. Szkoła jest liczącym się ośrodkiem piłki siatkowej chłopców. Początkowo w szkole funkcjonowały klasy z rozszerzonym programem wych. fizycznego o profilu tej dyscypliny. Od tego roku szkolnego istnieją klasy sportowe z 10 godzinami w-f tygodniowo. Dzieci zainteresowane tą dyscypliną sportu, ma-

jące predyspozycje do jej uprawiania mogą stawiać pierwsze kroki, a z czasem doskonalić i podnosić swoje umiejętności z tej dyscypliny sportu pod okiem doświadczonych trenerów. Obecnie istnieją „ciągi” sportowe w klasach 4 i 6. Rokrocznie zespoły z „szóstki” są złotymi medalistami mistrzostw województwa w minisiatkówce klas „5” i „6”. Wśród młodych siatkarzy są aktualni mistrzowie Polski w minisiatkówce rocznik 1989.

SIATKARSKIE ZMAGANIA

W roku 1999 szóstka była organizatorem Mistrzostw Polski Szkół Pod-

stawowych w piłce siatkowej dziewcząt. Białskie zawodniczki zdobyły brązowy medal. Rok później w Łomży sięgnęły po najwyższą lokatę, uzyskując złoty medal. W 1998 roku minisiatkarki Szkoły Podstawowej nr 6 zdobyły złoty medal w Mistrzostwach Polski Szkół Podstawowych w tej kategorii wiekowej.

Oprócz reprezentowania szkoły, dziewczęta są chlubą Szkolnego Klubu Sportowego „Szóstka”. Zdobyły srebrny medal w Mistrzostwach Polski młodziczek w Świeciu (1999r.), VI miejsce w Mistrzostwach Polski młodziczek w Lublinie (2000 r.), VIII miej-

scie w Ogólnopolskiej Spartakiadzie Młodzieży „Łódź” (2000). Były finalistkami Mistrzostw Polski w Zabrzu, zdobywając najwyższe lokaty. Sięgnęły po najwyższe laury w międzynarodowych i ogólnopolskich turniejach w Toruniu, Zawierciu, Kaliszu, Krakowie, Lublinie, Wieliczce, Sęszewie, Świeciu, Białej Podlaskiej.

PIĘKA SIATKOWA CHŁOPCÓW

Od 10 lat z siatkówką chłopców w „szóstce” związani są nauczyciele w-f **Joanna i Maciej Sobierajowie**. Ich zaangażowanie i systematyczna praca z uczniami uzdolnionymi naukowo zaowocowała znaczącymi osiągnięciami. Wychowankowie odnoszą zwycięstwa na terenie województwa i kraju. Szkoła jest liczącym się ośrodkiem piłki siatkowej chłopców. Początkowo w szkole funkcjonowały klasy z rozszerzonym programem wych. fizycznego o profilu tej dyscypliny. Od tego roku szkolnego istnieją klasy sportowe z 10 godzinami w-f tygodniowo. Dzieci zainteresowane tą dyscypliną sportu, ma-

garną się do sportu. Chętnie uczestniczą w zajęciach pozalekcyjnych SKS-u.

PŁYWAJĄ NICZYM RYBY

Sekcja pływacka przy SP nr 6 istnieje od 15 lat. Pierwszymi trenerami byli: **Sławomir Borys, Krzysztof Majewski i Mirosław Kossowski**. Obecnie pracę trenerską kontynuują: trener I klasy **Mirosław Kossowski**, trener II klasy **Janusz Denisiuk** oraz **Piotr Rafał** – instruktor pływania. Sekcja pływacka może poszczycić się ogromnymi sukcesami. Wymiernym tego dowodem są 252 medale. W tym 105 złotych, 85 srebrnych, 62 brązowe, które zawodnicy zdobyli na mistrzostwach Polski i mityngach międzynarodowych oraz 7 rekordów Polski. Autorami sukcesów obok trenera są przede wszystkim zawodnicy.

W historii klubu szczególnie wyróżnili się: **Natalia Kasjaniuk** – wielokrotna mistrzyni Polski, członkini kadry narodowej, obecnie studentka V roku AWF w Białej Podlaskiej, **Marta Litwiniuk** – wielokrotna mistrzyni Polski, członkini kadry narodowej, wielokrotna medalistka, obecnie Studentka Akademii Rolniczej, gdzie nadal kontynuuje karierę zawodniczą, **Małgorzata Wieliczko** – zdobywczyni pierwszego historycznego medalu dla klubu na mityngu międzynarodowym w Krakowie, **Gabriela Biegajło** – medalistka mistrzostw Polski, członkini kadry narodowej, ukończyła AWF w Białej Podlaskiej, **Sylwia Gnatowicz** – wielokrotna medalistka mistrzostw Polski, członkini kadry narodowej, **Tomasz Melańczuk** – wielokrotny mistrz Polski, rekordzista Polski w stylu zmiennym, aktualnie kontynuuje karierę zawodniczą jako student III roku AWF w Gdańsku. **Wilhelm Gromisz** – wielokrotny mistrz Polski, członek kadry narodowej, **Sebastian Łysakowski** – wielokrotny medalista, członek kadry narodowej.

Chlubne tradycje sekcji pływackiej kontynuują obecnie młodzi zawodnicy, uczniowie Szkoły Podstawowej Nr 6. Podobnie jak ich starsi koledzy zdobywają liczne medale, odnosząc znaczące sukcesy na mistrzostwach Polski i mityngach międzynarodowych.

NAJLEPSI W MIEŚCIE

Oprócz osiągnięć w siatkówce i pływaniu, wiele sukcesów odnotowali uczniowie „szóstki” w koszykówce (czołowe lokaty w Białskiej Lidze Koszykówki Chłopców) i w czwórbojach lekkiej atletyki 5 razy awansowali do Ogólnopolskich Igrzysk Młodzieży



zaaranżowanych i przystosowanych do kształcenia zintegrowanego salach. Nauczyciele starają się uatrakcyjnić edukację najmłodszych. Organizują specjalne lekcje w Muzeum Okręgowym, wystawy plastyczne, wyjazdy na „zielone szkoły”, spotkania z artystami, policjantami, strażakami oraz zajęcia z edukacji regionalnej. Najmłodszy przygotowują także ciekawe przedstawienia teatralne, które prezentują poza szkołą np. w Domu Seniora i białskich przedszkolach. Dużą wagę przy-

zeglądzie Zespołów Artystycznych. Wielu uczniów Szkoły Podstawowej nr 6 osiąga znakomite wyniki i sukcesy w różnych dziedzinach. Na uwagę zasługują te najważniejsze. **Mateusz Pietrzela** zajął I miejsce w dziale prozy w III Międzyzręckich Dniach teatru i Literatury, III miejsce w konkursie Matematycznym i dwukrotnie główną nagrodę w Ogólnopolskim Konkursie Humanistycznym „Omnibus”. Rozwój uczniów wspomaga wykwalifikowana kadra nauczycieli, którzy wciąż



W szkole działa Uczniowski Klub Sportowy „Serbinów” z sekcjami piłki siatkowej chłopców oraz lekkiej atletyki dziewcząt i chłopców. Uczniowie

W szkole działa Uczniowski Klub Sportowy „Serbinów” z sekcjami piłki siatkowej chłopców oraz lekkiej atletyki dziewcząt i chłopców. Uczniowie

W szkole działa Uczniowski Klub Sportowy „Serbinów” z sekcjami piłki siatkowej chłopców oraz lekkiej atletyki dziewcząt i chłopców. Uczniowie

Opr. TOM
Zdjęcia: Tadeusz Żaczek

Podlaski przedsiębiorca



Aktualności samorządu gospodarczego Wrzesień 2001 r. Nr8 (40)

Szkoleniowe propozycje

Poniżej zamieszczamy informacje o cyklu spotkań – seminariów współorganizowanych przez Centrum Promocji Krajowej Izby Gospodarczej. Skierowane są one do przedsiębiorców zainteresowanych rozwijaniem działalności eksportowej na rynek białoruski i rosyjski oraz ściślejszą współpracą kooperacyjną i inwestycyjną z firmami z tych krajów.

I. 26 września 2001r., Białoruś - 2002. Jak skutecznie nawiązywać i prowadzić współpracę gospodarczą z Białorusią.

Miejsce: Ministerstwo Rolnictwa, ul. Wspólna 30, Warszawa, Zakres tematyczny spotkania:
- sytuacja gospodarcza na Białorusi, aktualne warunki eksportu i importu,
- praktyczna strona kontaktów z partnerami białoruskimi, techniki skutecznego pozyskiwania partnerów,
- aspekty prawne działalności gospodarczej na Białorusi oraz kwestie tworzenia firm,
- inwestycje na Białorusi,
- zagadnienia certyfikacji i standaryzacji. Podczas spotkania zostaną przedstawio-

ne praktyczne aspekty współpracy z Białorusią.

II. 27 września 2001r., Rosja - 2002. Przyszłość polskiego eksportu.

Miejsce: Ministerstwo Gospodarki RP, Plac Trzech Krzyży 3/5, Warszawa, Zakres tematyczny spotkania:
- analiza czynników, które wywierają wpływ na prowadzenie działalności eksportowo-importowej (certyfikacja, standaryzacja, prawo międzynarodowe, ograniczenia taryfowe oraz celne),
- aktualne nisze rynkowe,
- możliwości penetracji rynku rosyjskiego oraz techniki pozyskiwania partnerów,
- kierunki polityki proeksportowej – intensyfikacja polskiego eksportu na tzw. rynki wschodnie,
- poręczenia, gwarancje, factoring, ubezpieczenia kredytów eksportowych,
- podstawowe błędy popełniane przez przedsiębiorców polskich na rynku rosyjskim.

Spotkanie jest kierowane do przedsiębiorców zainteresowanych rozwijaniem działalności eksportowej na rynek rosyjski oraz ściślejszej współpracy koope-

racyjnej i inwestycyjnej z firmami rosyjskimi. Wypowiadać się będą eksperci i praktycy obeznani w tej tematyce.

III. 28 września 2001r., Jak i skąd pozyskać pieniądze?

Fundusze rządowe i pomocowe – nowe programy wspierające polskie firmy.

Miejsce: Ministerstwo Rolnictwa, ul. Wspólna 30, Warszawa, Zakres tematyczny spotkania:

- nowe finansowe programy z funduszy Unii Europejskiej wspierające firmy polskie (zwłaszcza tzw. małe i średnie), oraz programy rządowe asygnujące środki na pozyskanie i rozwój technologii, innowacyjność,
- doradztwo dla firm,
- działania promocyjne za granicą.

Podczas spotkania zostaną omówione istniejące źródła finansowania, jak też możliwości zabezpieczenia należności, zasady funkcjonowania poszczególnych programów i techniki przygotowania skutecznych wniosków.

Spotkania odbywają się w godzinach od 10:00 do 15:00.

Szczegółowe informacje oraz ankiety zgłoszeniowe dostępne w biurze BPIG Bogdan Arseniuk (0-83) 342 46 68

Kalendarz targowy na październik

Poniżej prezentujemy kalendarz wybranych imprez targowych w Polsce w miesiącu październiku. Pełna lista oraz szczegółowe informacje o wszystkich targach dostępna w Biurze BPIG Bogdan Arseniuk tel. (0 83) 342 46 68 (0 83) 343 75 07

03-05 MASZBUD. VI Międzynarodowe Targi Maszyn Budowlanych. Kielce.

03-05 SBP. III Salon Budownictwa Przemysłowego. Kielce.

03-05 TRANS-TRUCK. V Międzynarodowe Targi Samochodów Specjalistycznych i Spedycji. Kielce.

03-05 YARN MARKET. XV Giełda Przędzy. Łódź.

04-06 E-BIZNES. Targi Sprzętu i Oprogramowania Teleinformatycznego. Kraków.

04-07 POLAGRA-FARM. Międzynarodowe Targi Rolnicze. Poznań.

04-07 DOMEXPO. Targi Artykułów Gospodarstwa Domowego. Poznań.

04-07 Krajowa Wystawa Ogrodnicza. Poznań.

05-07 URODA. Targi Kosmetyczne. Gdańsk.

10-12 INTERTOOL 2001. VI Targi Obrabiarek, Urządzeń i Narzędzi do Obróbki Materiałów. Kraków.

10-12 MEDIA-ART 2001. II Międzynarodowe Targi Sztuki Użytkowej i Promocji. Warszawa.

12-14 LUBDOM JESIEŃ 2001. XI Lubelskie Targi Budownictwa. Lublin.

12-14 PAI TIME. XI Międzynarodowe Targi Bizuterii i Zegarków. Warszawa.

17-19 CONTROLTECH. II Targi

Przemysłowej Techniki Pomiarowej. Kielce.

17-19 ENEX. IV Międzynarodowe Targi Energetyki. Kielce.

24-26 CARGOTRANS. VII Międzynarodowe Targi Transportu, Spedycji i Logistyki. Szczecin.

25-27 INTERNET. III Targi Technologii Internet i Intranet. Kielce.

25-28 MOJA KUCHNIA. Targi Wyposażenia Kuchni, AGD i Kulinarium. Łódź.

25-28 Targi Sprzętu i Odzieży Sportowej. Poznań.

25-28 BICYKL. Międzynarodowe Targi Rowerowe. Poznań.

26-28 HERBARIUM 2001. IX Lubelskie targi Zielarskie. Lublin.

26-28 AGRO-FOOD. VII Targi Rolno-Spożywcze. Olsztyn.

Firma miesiąca

BAJT gwarancją

W przeciagu 11 lat istnienia na pionierskim początkowo i jakże odpowiedzialnym rynku komputerowym, firma Bajt wyrobiła sobie solidną markę. Od 5 lat kojarzona jest ona z siedzibą przy ul. Sidorskiej 2, a od samego początku z jej założycielami i właścicielami, którymi są Ewa i Michał Chamiciewiczowie. Działalność firmy, to ujmując krótko, kompleksowa komputeryzacja przedsiębiorstw oraz sprzedaż i serwisowanie urządzeń fiskalnych. Od początku działalności prowadzimy sprzedaż sprzętu komputerowego. Od wielu lat jako jedyni w tym regionie mamy autoryzowany serwis sprzętu firmy OPTIMUS. We wszystkich kontaktach ogólnokrajowych, w ramach których „Optimus” dostarcza sprzęt na naszym

teren, nam powierzony jest serwis. Dzięki temu, że posiadamy dział serwisu sprzętu komputerowego, często trafiają tu do naprawy komputery kupione w innych firmach – wyjaśnia Michał Chamiciewicz. Oprócz tego BAJT oferuje firmom obsługę w zakresie oprogramowania. Od dawna z usług informatycznych korzysta wiele banków, także spoza Białej Podlaskiej. Kilkadziesiąt firm posługuje się programem finansowo-księgowym napisanym przez Michała Chamiciewicza. Z naszych usług korzysta także wiele aptek, dodaje mój rozmówca – ale najwięcej czasu poświęcamy małym firmom lokalnym, w których funkcjonują programy takich firm jak Insert czy Microsoft. Z niektórymi z nich współpracujemy niemal od po-

czątku naszej działalności.

Nieco inny charakter ma działalność w zakresie urządzeń fiskalnych. Jest to praca trudna i nerwowa. Świadomość, iż w przypadku awarii takiej kasy, właściciel musi zaprzestać sprzedaży, czyni starania o jak najszybszy czas naprawy. Działają tu niczym pogotowie. Każdy serwisant i informatyk ma do dyspozycji samochód służbowy i telefon komórkowy. Sprawia to, iż klienci są zadowoleni, rozwijają współpracę z Bajtem. Czas naprawy awarii jest bowiem bardzo krótki. Najwyżej kilka godzin, chociaż ustawa dopuszcza nawet 48-godzinny czas reakcji serwisowej, jak to się fachowo określa. Na zakończenie powtórzę za szefem firmy, iż 15 pracujących tam osób stara się, by mimo ogólnie złej sytuacji gospodarczej i dramatycznej wręcz na rynku pracy, zapewnić dobre jej funkcjonowanie. I przyznać trzeba, że się im to udaje. (jach)

Misja z Bobrujska

W odpowiedzi na zaproszenie Białkopodlaskiej Izby Gospodarczej w dniach 18-20 października 2001 będziemy gościć delegację złożoną z przedsiębiorców i władz administracyjnych z Bobrujska (Białoruś). Spotkanie będzie rewizytą, gdyż w kwietniu tego roku dwadzieścia firm z naszego regionu uczestniczyło w misji gospodarczej na Białoruś, której celem było nawiązanie kontaktów handlowych. Wyjazd ten przyniósł konkretne efekty

i w związku z tym widzimy potrzebę kolejnych spotkań. Swój przyjazd zapowiedziały firmy następujących branż: spożywcza (słodycze, pieczywo) przetwórstwo mięsa, obróbka drewna, odzież, maszyny rolnicze (ciągniki, części zamienne), producent opon.

Wszystkich zainteresowanych spotkaniem z białoruskimi kontrahentami prosimy o kontakt z BPIG Andżelika Pilipiuk tel. (0 83) 342 46 68, (0-83) 343 75 07.

Wschodni katalog

Białkopodlaska Izba Gospodarcza przygotowuje katalog, który zawierać będzie krótką szczegółową informację w języku rosyjskim o ofercie firm z naszego regionu. Odpowiadamy tym samym na liczne docierające do nas sygnały o potrzebie opracowania takiego wydawnictwa, które w prosty i przejrzysty sposób informowałoby przedsiębiorstwa wschodnie o ofercie naszych firm. Materiał ten zostanie rozesłany do radców handlowych ambasad, izb gospodarczych i ośrodków biznesowych kra-

jów za wschodnią granicą. Placówki te zajmą się rozpropagowaniem tych informacji, docierając do konkretnych firm na swoim obszarze.

Firmy które zaprezentują się w katalogu, otrzymają 2 egzemplarze wydawnictwa oraz listę adresową instytucji, do których katalog będzie rozesłany.

Zapraszamy państwa do wzięcia udziału w tej formie promocji. Szczegółowe informacje w Biurze BPIG Robert Syrytczyk tel. (0 83) 342 46 68, (0 83) 343 75 07

Konferencja w Kijowie

Informujemy, że w dniach 15-17 listopada 2001 w Kijowie odbędzie się Międzynarodowe Forum Gospodarcze „PARTNERZY XXI STULECIA” Organizatorami tej imprezy są: Gabinet Rady Ministrów Ukrainy, Stowarzyszenie Banków Ukrainy, Związek Małych i Średnich Przedsiębiorstw Ukrainy, Ukraiński Związek Eksporterów i Importerów, Związek dziennikarzy Ukrainy oraz Izba Gospodarcza w Kijowie.

Celem Forum jest nawiązanie konkretnych kontaktów gospodarczych. Istnieje możliwość zaprezentowania firmy podczas odbywającej się w tym czasie wystawy gospodarczej, jak również w wydawanym specjalnie z tej okazji katalogu „Partnerzy 2001”

Blizsze informacje na temat Forum oraz warunki uczestnictwa dostępne w Biurze BPIG Andżelika Pilipiuk tel. (0 83) 342 46 68, (0 83) 343 75 07

Euroregionalne Forum

We Lwowie na Ukrainie w dniach 24-27 października 2001 roku odbędzie się Międzynarodowe Forum Gospodarcze dotyczące współpracy Euroregionów: BUG - KARPATY - PRUD. Wezmą w nim udział przedstawiciele rządów Europy Środkowej - Słowacji, Węgier, Mołdawii, Rumunii, Austrii. W obecności polityków przed-

siębiorcy będą mieli okazję przedstawić nurtujące ich problemy, dotyczące współpracy gospodarczej Euroregionu oraz zastanowić się nad metodami ich rozwiązania.

Blizsze informacje dostępne w Biurze BPIG Andżelika Pilipiuk (0 83) 342 46 68, (0 83) 343 75 07.

Oferty

1/IX. Ukraińska firma z Semfiropla poszukuje odbiorców hurtowych lub firmy gotowe poprowadzić przedstawicielstwo dystrybucji gresu marmurowego.

2/IX. Rosyjska firma z Czelabińska oferuje sprzedaż hurtową maszyn przeznaczonych do budowy i remontu dróg oraz samochodów ciężarowych i osobowych.

3/IX. Rosyjska firma z Samary, producent maszyn i urządzeń do uprawy ziemniaków i zbóż oraz ich przechowywania, poszukuje odbiorców na terenie Polski.

4/IX. Rosyjska firma z regionu Czela-

bińska zajmująca się wydobywaniem i przeróbką marmuru (bloki, płyty, parapety, schody, pomniki) poszukuje odbiorców.

5/IX. Białoruska firma z Mohylewa oferuje firmom usługi leasingowe oraz nawiąże współpracę eksportowo-importową.

6/IX. Białoruska firma z Mińska oferuje lustra o standardzie europejskim do różnego rodzaju wykorzystania.

7/IX. Białoruska firma z Nieświeża, producent lnu czesanego w taśmie, poszukuje odbiorców.

Firmy zainteresowane ofertami prosimy o kontakt: BPIG (0-83) 342-46-68, (0-83) 343-75-07



Miesięcznik "Podlaski Przedsiębiorca" dodatek do Białczanina redagowany jest przez Białkopodlaską Izbę Gospodarczą.

Adres:
Białkopodlaska Izba Gospodarcza,
21-500 Biała Podlaska,
ul. Warszawska 12 C,
tel. (083) 342 46 68,
tel./fax (083) 343 75 07

Wszelkie uwagi dotyczące pisma prosimy kierować na adres BPIG.

Zastrzegamy sobie prawo skracania i adustacji tekstów oraz zmian ich tytułów.

Serdecznie zapraszamy osoby zainteresowane członkostwem w BPIG do biura Izby lub prosimy o kontakt telefoniczny

e-mail: bpig@tnet.pl
www.tnet.pl/~bpig